

# Drane Grey Alanson

---

## Informazioni personali

Nazionalità: americana

- Luogo di nascita: Chico, California (USA)
- Data di nascita: 5 agosto 1967
- Residente in Italia dal 1991

## Obbiettivi

Assistere le persone a comunicare in maniera efficace le loro idee in inglese, usando la mia preparazione ed esperienza, in ogni forma di comunicazione, anche su Internet. Intendo inoltre servirmi di questa opportunità per affinare le mie abilità letterarie, così da realizzare in futuro il mio desiderio di scrivere romanzi e racconti.

## Sommario delle qualifiche

La mia istruzione e la mia esperienza mi hanno dotato di un vasto bagaglio di capacità professionali, che sono in grado di adattare con flessibilità alle più svariate situazioni. Alcune delle mie competenze primarie sono:

- Conoscenza di strategie di comunicazione in grado di presentare le idee in maniera più persuasiva;
- Capacità di tradurre idee – non solo parole – dall'italiano ad un inglese preciso ed efficace.
- Valida esperienza nel campo dell'istruzione linguistica e dell'istruzione informatica.
- Conoscenza dei sistemi hardware e software, che include programmazione e web design;
- Versatilità e perizia nella progettazione e nella creazione di materiale pubblicitario su Internet, giornali, via posta, manifesti e locandine.

## Esperienza professionale

2001 - attuale      drane.it Communications Consulting      Valdagno, VI

### Consulente Freelance

- Traduttore dall'italiano all'inglese
- Campi commerciali: finanza, gestione aziendale, informatica
- Altri campi: energia rinnovabile, filosofia, narrativa speculativa (fantascienza)
- Consulente per la Comunicazione negli Affari

1992 - 2001      GL:OBE School of Languages      Cornedo, VI

### Co-Fondatore e Direttore

- Sviluppo dell'attività e definizione delle strategie di marketing
- Analisi dei rendiconti finanziari e dei bilanci preventivi
- Progettazione e creazione di materiale promozionale
- Gestione del sito Internet dell'azienda e creazione di pagine web
- Gestione della rete computer dell'azienda
- Insegnamento dell'inglese commerciale a studenti italiani
- Traduzione di lettere, manuali e altri documenti per i clienti

**Esperienza  
professionale  
(segue)**

1991 - 1992 Talia Srl Valdagno, VI

**Traduttore e Programmatore**

- Localizzazione software per il settore tessile-tintore dall'italiano all'inglese
- Assistenza nella gestione generale e nella programmazione del software in BASIC (sia Quick Basic che Visual Basic) e Fortran
- Supporto tecnico ed installazione del software e del relativo hardware ai clienti, che comprendeva viaggi presso aziende nazionali ed estere.

1989 -1991 Diepenbrock, Wulff, Plant & Hannegan (DWP&H)  
Attorneys at Law  
Sacramento, CA (USA)**Impiegato Contabile**

- Assistenza contabile nel pagamento fatture, registrazioni di cassa ed inserimento dati
- Svolgimento di compiti generali relativi ad inserimento dati

1987 -1989 EDS Corporation Rancho Cordova, CA (USA)

**Impiegato Contabile**

- Impiegato nel Centro Elaborazione Finanziamenti Scolastici
- Assistenza in ufficio nella creazione e gestione di un database per PC in grado di aggiornare i crediti e i debiti
- Svolgimento di compiti generali relativi ad inserimento dati su un sistema informatico mainframe

1984 - 1987 Impiegato in lavori di vario genere per mantenermi agli studi. Tra i principali: commesso in un supermercato, commesso fast-food e consegna pizze a domicilio

**Istruzione**

1986 - 1991 California State University Sacramento, CA (USA)

**Bachelor of Science / Business Administration**

- *Specializzazione in Finanza*, compreso lo studio di strategie d'investimento e gestione aziendale
- Altri corsi pertinenti: programmazione computer, business internazionale, comunicazione negli affari, marketing
- Punteggio medio dei corsi (GPA): 3.4 (max. 4.0)

**Lingue**Inglese (USA) – madrelingua  
Italiano – ottima conoscenza scritto e parlato  
(conoscenza elementare del francese, spagnolo e tedesco)**Interessi ed attività** I miei interessi principali comprendono:

- Sport all'aperto: escursioni in montagna, ciclismo, sci fondo, nuoto, golf e tennis
- Questioni ambientaliste: agricoltura sostenibile e vegetarianesimo, rischi naturali o antropici, energia rinnovabile
- Argomenti scientifici quali astronomia, cosmologia, fisica quantistica e le scienze in genere
- Materie umanistiche quali letteratura, storia, evoluzione, spiritualità e filosofia

**Referenze**

Disponibili su richiesta